

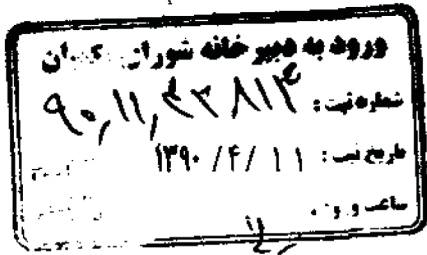
۴۵۷۳۶/۷۲۸۲۸

۱۳۹۰ / ۴ / ۷



جمهوری اسلامی ایران
رئیس جمهور

بسمه تعالی



"با صلوات بر محمد و آل محمد"

جناب آقای دکتر لاریجانی

رئیس محترم مجلس شورای اسلامی

لایحه "عضویت دولت جمهوری اسلامی ایران در آژانس جهانی مبارزه با زورافزایی" که بنا به پیشنهاد معاونت حقوقی رئیس جمهور در جلسه مورخ ۱۳۹۰/۱۱/۲۱ هیئت وزیران به تصویب رسیده است، برای طی تشریفات قانونی به پیوست تقدیم می شود.

محمود احمدی نژاد

رئیس جمهور

رونوشت: دفتر رئیس جمهور، دفتر معاون اول رئیس جمهور، شورای نگهبان، معاونت حقوقی رئیس جمهور، معاونت امور مجلس رئیس جمهور، وزارت امور خارجه، دبیرخانه شورای اطلاع رسانی دولت و دفتر هیئت دولت.

۴۵۷۳۶/۷۳۸۲۸

۱۳۹۰ / ۴ / ۷



بسمه تعالی

مقدمه توجیهی:

به منظور گسترش حضور فعال جمهوری اسلامی ایران در سازمانها و مجامع بین المللی و بهره گیری از آن در جهت تامین منافع ملی و تحقق هر چه بیشتر همگرایی منطقه ای و بین المللی در راستای اصول و اهداف استراتژیک سیاست خارجی کشور و بهره گیری از آخرین دستاوردهای علمی و تکنولوژیکی، لایحه زیر برای طی تشریفات قانونی، تقدیم می شود:

لایحه عضویت دولت جمهوری اسلامی ایران در آژانس جهانی مبارزه با زورافزایی

ماده واحده - به دولت اجازه داده می شود در « آژانس جهانی مبارزه با زورافزایی » به شرح اساسنامه پیوست عضویت یابد و نسبت به پرداخت حق عضویت مربوط اقدام نماید. تعیین و تغییر دستگاه اجرایی طرف عضویت بر عهده دولت است.

رئیس جمهور

وزیر امور خارجه

شماره سند: ۱۶۶۸
تاریخ: ۱۳۹۰ / ۴ / ۷
وزارت امور خارجه

اساسنامه

آژانس جهانی مبارزه با زورافزایی

ماده ۱- تعیین

تحت نام آژانس جهانی مبارزه با زورافزایی که از این پس به عنوان «موسسه» یا «آژانس» نامیده می‌شود موسسه‌ای تشکیل شده است که تابع این مقررات و اصول پس از اصل هشتماد قانون مدنی سوئیس می‌باشد.

ماده ۲- مقر

مقر موسسه در شهر «لوزان» می‌باشد.
مقر موسسه می‌تواند به مکان دیگری، در سوئیس یا کشور دیگری، با موافقت مرجع ناظر انتقال پیدا کند.
مکان آژانس ممکن است یا مقرر موسسه فرق داشته باشد.

ماده ۳- مدت

مدت موسسه، نامحدود است.

ماده ۴- هدف

هدف موسسه عبارت است از :

- ۱- ترغیب و هماهنگی مبارزه علیه زورافزایی در ورزش در تمامی اشکال آن در سطح بین‌المللی از جمله از طریق انجام اقدامات در حین مسابقه یا خارج از مسابقه. بدین منظور موسسه با سازمانهای بین دولتی، دولتها، مراجع عمومی و سایر نهادهای دولتی و خصوصی که علیه زورافزایی در ورزش مبارزه می‌کنند، از جمله کارگروه بین‌المللی المپیک، فدراسیون‌های ورزشی بین‌المللی، کارگروه‌های ملی المپیک و ورزشکاران همکاری خواهد کرد. موسسه از همه نهادهای فوق برای پیروی از توصیه‌های آن، تعهد اخلاقی و سیاسی اخذ خواهد نمود.
- ۲- تقویت اصول اخلاقی در سطح بین‌المللی برای تمرینات ورزشی بدون زورافزایی و کمک به حفظ بهداشت ورزشکاران.
- ۳- تعیین، تنظیم، اصلاح و به روز کردن فهرست مواد و روشهای ممنوع در تمرینات ورزشی برای کلیه نهادهای دولتی و خصوصی مربوط از جمله کارگروه بین‌المللی المپیک، فدراسیونهای ورزشی بین‌المللی و کارگروه‌های ملی المپیک. آژانس این فهرست را حداقل سالی یکبار منتشر خواهد کرد که در اول ژانویه (۱۱ دی ماه) هر سال، و چنانچه فهرست طی گذشت سال اصلاح شود، در هر زمان دیگری که توسط آژانس تعیین شده است، لازم الاجرا خواهد شد.
- ۴- تشویق، حمایت، هماهنگی و در صورت ضرورت انجام آزمایش‌های اعلام نشده خارج از مسابقه در همکاری کامل با نهادهای دولتی و خصوصی مربوط، بویژه کارگروه بین‌المللی المپیک، فدراسیونهای ورزش بین‌المللی و کارگروه‌های ملی المپیک.
- ۵- توسعه، هماهنگی و یکنواخت کردن استانداردها و رویه‌های علمی، نمونه‌برداری و فنی در خصوص تجزیه و تحلیل‌ها و تجهیزات، از جمله تأیید آزمایشگاهها و ایجاد یک آزمایشگاه مرجع.
- ۶- ترویج قواعد هماهنگ، رویه‌های انضباطی، مجازات‌ها و سایر ابزار مبارزه با زورافزایی در ورزش و کمک به یکنواختی آن با توجه به حقوق ورزشکاران.

دفتر هیئت دولت

۷- طرح ریزی و توسعه آموزش مبارزه با زورافزایی و برنامه‌های پیشگیری در سطح بین‌المللی، از نظر توسعه رویه ورزشی بدون زورافزایی طبق اصول اخلاقی.

۸- ترغیب و هماهنگی تحقیق در مبارزه علیه زورافزایی در ورزش.
آژانس حق خواهد داشت در صورت لزوم در پرتو تغییر خود بصورت یک ساختار متفاوت، طرحها و پیشنهادهایی را در صورت امکان براساس حقوق بین‌الملل عمومی تهیه و آماده کند.
علاوه بر موارد فوق آژانس تلاش خواهد کرد تا بر مهارت‌ها، ساختارها و شبکه‌های موجود مربوط متکی باشد و موارد جدید را تنها در صورت لزوم ایجاد خواهد کرد. در هر حال آژانس می‌تواند به هیاتهای کاری، کمیسیونها یا گروههای کاری، بصورت دائم یا موقت بمنظور انجام وظائف خود، ایجاد کند. آژانس می‌تواند با دیگر سازمانهای عمومی و خصوصی علاقمند که ممکن است در امر ورزش دخیل باشند یا نباشند، مشورت کند.
موسسه به منظور دستیابی به اهداف خود حق دارد هرگونه قراردادی را منعقد کند، کلیه حقوق، اموال منقول و هر نوع اموال غیر منقول را به صورت رایگان یا در مقابل پرداخت وجه در هر کشوری بدست آورد و انتقال دهد.
موسسه می‌تواند انجام کلیه یا بخشی از فعالیتهای خود را به اشخاص ثالث واگذار کند.

ماده ۵ - سرمایه و منابع مالی

موسس، سرمایه اولیه‌ای در حدود پنج میلیون فرانک سویس به موسسه اهدا می‌کند.
سایر منابع مالی موسسه شامل هرگونه تخصیص اعتبار، هبه، ارثیه و سایر اشکال کمک هزینه، یارانه یا سایر کمک‌های مالی از سوی کلیه اشخاص حقیقی یا حقوقی و تمام سازمانهای بین‌دولتی، دولتها، مراجع عمومی و سایر نهادهای دولتی و خصوصی می‌باشد.

ماده ۶ - هیات مدیره موسسه

هیات مدیره موسسه در ابتدا از حداقل ده عضو تشکیل خواهد شد. این تعداد می‌تواند در مجموع حداکثر به ۴۰ عضو افزایش یابد. اعضای هیات مدیره موسسه، اشخاصی هستند که به مدت سه سال انتخاب شده‌اند. آنها می‌توانند برای دوره‌های سه سال دیگر مجدداً انتخاب شوند.
اعضای اولیه هیات مدیره موسسه از جمله اولین رئیس، توسط موسس تعیین خواهند شد. اعضای هیات مدیره موسسه طبق اصول زیر افزایش خواهند یافت:

۱- حداکثر ۱۸ عضو توسط نهضت المپیک تعیین خواهد شد، با اختصاص کرسی‌هایی که قرار است در قواعدی مشخص شود که هیات مدیره موسسه وضع خواهد کرد، از میان این ۱۸ نفر، حداقل چهار نفر ورزشکار خواهند بود.

۲- حداکثر ۱۸ عضو توسط سازمانهای بین دولتی، دولتها، مراجع عمومی یا سایر نهادهای دولتی دخیل در مبارزه علیه زورافزایی در ورزش تعیین خواهد شد (که از این پس مراجع عمومی نامیده می‌شود) با اختصاص کرسی‌هایی که قرار است در قواعدی مشخص شود که توسط هیات مدیره موسسه وضع خواهد شد.

۳- سایر اعضا در صورت لزوم توسط هیات مدیره موسسه بنا به پیشنهاد مشترک نهضت المپیک و مراجع عمومی انتخاب خواهند شد.

۴- به منظور تضمین دوام و پیوستگی در هیات مدیره موسسه، در پایان مدت مأموریت سه ساله اول، یعنی در پایان سال ۲۰۰۲ (۱۳۸۱) اعضای که به تازگی تعیین شده‌اند با اتفاق آراء یا در صورت عدم توافق، با قرعه کشی تصادفی به سه دسته زیر تقسیم خواهند شد:

دسته ۱: مدت مأموریت یکساله یعنی تا پایان سال ۲۰۰۳، (۱۳۸۲)

دفتر هیئت دولت

دسته ۲: مدت مأموریت دو ساله یعنی تا پایان سال ۲۰۰۳، (۱۳۸۳)

دسته ۳: مدت مأموریت سه ساله یعنی تا پایان سال ۲۰۰۵، (۱۳۸۴)

در تعیین اعضا، نسبت نمایندگان برای هر دسته یا منطقه تا حد امکان در نظر گرفته خواهد شد.
در پایان سال ۲۰۰۳ (۱۳۸۲) طول مدت مأموریت اعضای جدید یا اعضای که مدت مأموریت آنها تمدید شده، سه سال خواهد بود.

به طور کلی، اگر مدت مأموریت تمدید شود و به تعداد اعضا اضافه گردد هیأت مدیره موسسه بدنبال حصول اطمینان از حفظ تساوی بین اعضای هیأت مدیره موسسه که نماینده نهضت المپیک هستند (یعنی کارگروه بین‌المللی المپیک، انجمن فدراسیونهای بین‌المللی المپیک تابستانی، انجمن عمومی ورزش بین‌المللی، انجمن کارگروه‌های ملی المپیک و کمیسیون ورزشکاران کارگروه بین‌المللی المپیک) از یک طرف و اعضای دیگر که نماینده مراجع عمومی هستند، از طرف دیگر خواهد بود، مفاد بند (۶) زیر مستثنی می‌شود.

۵- هیأت مدیره موسسه می‌تواند از تعداد معدودی از سازمانهای بین دولتی یا سازمانهای بین‌المللی نیز دعوت بعمل آورد تا در زمینه سمت مشاوره‌ای موسسه اقدام کنند.

سازمانهای مذکور که براساس منافع قانونی خود در خصوص کار موسسه و اختیارات خود در زمینه‌های مربوط دعوت خواهند شد، می‌توانند در مباحثات هیأت مدیره موسسه شرکت کنند اما زمانی که هیأت مدیره موسسه تصمیم‌گیری می‌کند نمی‌توانند رأی دهند.

۶- تا اندازهای که حق عضویت‌ها و وجوه سالانه پرداخت شده به بودجه موسسه به موجب بند (۱) ماده (۱۳) زیر توسط نهضت المپیک از یک سو، و مراجع عمومی از سوی دیگر مساوی باشد، هر کدام از طرفها، یعنی نهضت المپیک از یک سو، و مراجع عمومی از سوی دیگر، حق خواهند داشت که تعداد مساوی از اعضای هیأت مدیره موسسه را تعیین کنند، در صورت عدم تساوی وجوه سالانه توسط هر کدام از طرفهای فوق‌الذکر؛ تعداد اعضای تعیین شده هیأت مدیره موسسه را توسط طرفی که عملاً وجه کمتری پرداخت کرده است، حداقل یکی کمتر از تعداد اعضای تعیین شده از سوی طرف دیگر خواهد بود. این روش تا زمانی که حق عضویت و وجوه سالانه پرداخت شده به بودجه موسسه توسط دو طرف فوق‌الذکر مساوی نباشد، اعمال خواهد شد.

نمایندگان دولتی کشوری که بدهی خود را پرداخت نکرده است یا کشور آنها قبل از اول ژانویه ۲۰۰۹ (۱۳۸۷/۱۰/۱۱) به کنوانسیون بین‌المللی یونسکو در خصوص مبارزه با زور آفرینی در ورزش، ملحق نشده است صلاحیت نخواهند داشت تا در هیأت مدیره موسسه یا کارگروه اجرایی شرکت کنند. در اول ژانویه (۱۱ دی ماه) هر سال هر عضو کارگروه اجرایی یا هیأت مدیره موسسه که نماینده کشوری است که بدهی سال گذشته خود را پرداخت نکرده است، خود به خود کرسی خود را به عنوان عضو هیأت مدیره یا کارگروه اجرایی از دست خواهد داد. همان قاعده برای عضویت کارگروه‌های موقت یا دائم نیز اعمال می‌شود، در هر حال بدلیل شرایط تخصصی خاص، رئیس کارگروه، یا توافق مدیر کل و رئیس هیأت مدیره موسسه کماکان می‌توانند عضویت را به یک کارشناس مستقل و بی طرف کشوری که بدهی خود را پرداخت نکرده است اعطا کند.

۷- هیأت مدیره موسسه می‌تواند از قواعد مقرر در بندهای (۱) تا (۶) فوق به موجب تصمیم دو سوم اکثریت اعضای خود صرف‌نظر کند.

۸- هیأت مدیره موسسه سعی خواهد کرد تا اعضای خود، اعضای کارگروه اجرایی و سایر اشخاص دیگری که به نیابت از موسسه در هر سمتی اقدام می‌کنند به اصول بنیادین اخلاقی به ویژه استقلال، شفافیت، اصالت و بی طرفی احترام بگذارند.

دفتر هیئت دولت

ماده ۷ - تشکیلات هیأت مدیره موسسه

هیأت مدیره موسسه خود مختار می‌باشد. هیأت مدیره موسسه از میان اعضای خود یا اشخاص انتخاب شده خارج از اعضای خود، یک رئیس و یک معاون رئیس به مدت (۳) سال انتخاب می‌کند. رئیس و معاون رئیس می‌توانند برای دوره (های) سه ساله دیگر مجدداً انتخاب شوند.

هیأت مدیره موسسه یک مشارکت مساوی بین نهضت المپیک و مراجع عمومی است. هیأت مدیره موسسه جهت تشویق و حفظ برابری بین سهامداران، اطمینان حاصل خواهد کرد که سمت رئیس بین نهضت المپیک و مراجع عمومی به صورت ادواری باشد و اینکه بویژه این امر بعد از مدت دو دوره سه سال اتفاق بیافتد مگر هیچ نامزد جایگزینی در نظر گرفته نشده باشد.

برای حفظ بیشتر مشارکت مساوی بین نهضت المپیک و مراجع عمومی، چنانچه رئیس توسط نهضت المپیک تعیین شده باشد، معاون رئیس باید شخصی باشد که توسط مراجع عمومی تعیین شود و بر عکس.

رئیس قبل از معاون رئیس توسط اکثریت مطلق اعضای حاضر انتخاب می‌شود. معاون رئیس بعد از رئیس توسط اکثریت مطلق اعضای حاضر انتخاب می‌شود.

رئیس و معاون رئیس به محض انتخاب، عضو هیأت مدیره موسسه می‌شوند. در هر حال آنها در رأی‌گیری برای تمدید مدت نمایندگی یا انتخاب جانشین خود شرکت نمی‌کنند. رئیس در رأی‌گیری برای معاون رئیس و معاون رئیس در رأی‌گیری برای رئیس شرکت نمی‌کند.

چنانچه بیش از یک نامزد برای هر یک از سمتهای رئیس یا معاون رئیس وجود داشته باشد، دوره‌های پی‌درپی رأی‌گیری برگزار خواهد شد. نامزدی که در هر دوره تعداد رأی کمتری بدست آورد حذف خواهد شد. در صورت نتیجه مساوی بین دو یا چند نامزد، یک رأی‌گیری بین آن نامزدها برگزار خواهد شد و نامزدی که تعداد رأی کمتری بدست می‌آورد حذف خواهد شد. چنانچه بدنبال این رأی‌گیری پی‌درپی هنوز نتیجه مساوی وجود داشته باشد، نام نامزدی که قرار است حذف شود، بیرون آورده خواهد شد. چنانچه نامزد آخر یا تنها نامزد، اکثریت مطلق را در دور آخر رأی‌گیری کسب نکند، رئیس یا معاون رئیسی که هم اکنون مشغول بکار است تا تشکیل جلسه بعدی هیأت مدیره موسسه که در آن انتخابات جدید برگزار خواهد شد در سمت خود باقی خواهد ماند.

ماده ۸ - جلسات و تصمیم‌های هیأت مدیره موسسه

هیأت مدیره موسسه در صورت لزوم اما حداقل یکبار در سال تشکیل جلسه می‌دهد. جلسات هیأت مدیره موسسه توسط رئیس برگزار می‌شود. رئیس ملزم است جلسه هیأت مدیره موسسه را بنابه درخواست کتبی حداقل پنج عضو برگزار کند.

مباحثات و تصمیم‌های هیأت مدیره موسسه در مجموعه‌ای از صورتجلسات که توسط رئیس و تنظیم کننده صورتجلسات امضاء شده، ثبت می‌شود.

اعضای هیأت مدیره در جلسه حق دارند از اشخاصی که اداره و نمایندگی موسسه به آنها واگذار شده در خصوص نحوه انجام فعالیتهای موسسه و مسائل و خاص پرسش نمایند.

هیأت مدیره موسسه به موجب اکثریت مطلق آرای اعضای حاضر تصمیمات خود را اتخاذ می‌کند؛ در صورت تساوی آراء، رئیس رأی قاطع را دارد. مفاد بند (۲) ماده (۱۶) این اساسنامه مستثنی شده است. علاوه براین، رأی دو سوم اکثریت اعضای حاضر هیأت مدیره موسسه جهت تعیین یا انتقال مکان آژانس و تعیین کارگروه اجرایی ضروری است. تصمیمات هیأت مدیره موسسه می‌تواند به شکل تصویب کتبی یک پیشنهاد اتخاذ شود، مگر اینکه هر یک از اعضا

بحث در مورد آن را لازم بدانند. تصمیم‌ها در صورتجلسات ثبت خواهد شد.

دفتر هیئت دولت

اعضای هیأت مدیره موسسه اجازه دارند از قبل یک جانشین تعیین کنند تا در جلسه هیأت نماینده آنها باشد. چنین جانشینی دارای همان حقوق عضو نمایندگی شده از جمله حق رأی، می‌باشد. به هر عضو اجازه داده خواهد شد تنها هر ساله یک نماینده تعیین کند. این عضو نام نماینده خود را در فهرست نمایندگانی که نزد دبیر آژانس جهانی مبارزه با زورفزایی نگه داشته می‌شود، ثبت خواهد نمود.

ماده ۹- تعیین هیأت مدیره

اختیارات هیأت مدیره موسسه در خصوص موسسه، طبق قانون، این اساسنامه و تمام قواعد و تصمیم‌های دیگر هیأت مدیره تعیین شده است.

هیأت مدیره موسسه در موارد زیر دارای حق غیر قابل انتقال می‌باشد:

- ۱- پیشنهاد اصلاح این اساسنامه.
- ۲- تعیین نهاد حسابرس موسسه.
- ۳- تعیین کارگروه اجرایی پیش‌بینی شده در این اساسنامه.
- ۴- اتخاذ کلیه تصمیم‌های مربوط به کسب کلیه اموال غیر منقول در قبال پرداخت پول، یا انتقال آنها بصورت رایگان یا در قبال پرداخت پول.

ماده ۱۰- تعهدات هیأت مدیره موسسه

هیأت مدیره موسسه به ویژه موظف به انجام موارد زیر است:

- ۱- تضمین استقلال موسسه و شفافیت در تمام فعالیت‌های آن،
- ۲- نظارت بر کارگروه‌ها یا اشخاصی که اداره و نمایندگی موسسه به آنها واگذار شده، به منظور حصول اطمینان از اینکه فعالیت موسسه طبق قانون، این اساسنامه و قواعد می‌باشد و مطلع بودن از جریان فعالیت‌های موسسه،
- ۳- تعیین اعضای کارگروه اجرایی،
- ۴- اعلام رسمی قواعد مربوط به خود هیأت مدیره، کارگروه اجرایی و سایر کارگروه به همراه تمام قواعد دیگر لازم برای عملکرد موسسه، به شرط تصویب مرجع نظارت،
- ۵- رسیدگی به اینکه صورتجلسه هیأت مدیره و کتابچه‌های لازم به طور مشخصی نگهداری می‌شوند و گزارش مدیریت، حساب سود و زیان و تراز نامه طبق مقررات قانونی انجام می‌شود،
- ۶- انتشار گزارش سالانه در خصوص تمام فعالیت‌ها، حساب سود و زیان و ترازنامه خود طبق الزامات قانونی حاکم به زبان انگلیسی و فرانسوی.

ماده ۱۱- کارگروه اجرایی

هیأت مدیره موسسه، اداره و مدیریت عملی موسسه و انجام همه فعالیت‌های خود و اداره عملی اموال خود را به کارگروه اجرایی دوازده نفره، که اکثریت آنها از بین اعضای هیأت مدیره موسسه انتخاب شده‌اند، واگذار می‌کند. رئیس و معاون رئیس هیأت مدیره موسسه سمت ریاست و معاون رئیسی کارگروه اجرایی را بطور خودکار بعهده می‌گیرند. ده عضو باقیمانده کارگروه اجرایی توسط هیأت مدیره موسسه به مدت یکسال انتخاب می‌شوند. آنها می‌توانند مجدداً انتخاب شوند.

کارگروه اجرایی تصمیم‌های خود را با اکثریت مطلق آرای اعضای حاضر اتخاذ می‌کند؛ در صورت تساوی آراء رئیس، رأی قاطع را دارد.

دفتر هیئت دولت

علاوه بر این در صورت ناتوانی یا فوت عضو کارگروه اجرایی، جایجایی وی بی‌درنگ توسط هیأت مدیره موسسه یا به طور موقت توسط کارگروه اجرایی انجام خواهد شد. چنین انتصاب موقت تنها با تأیید هیأت مدیره موسسه حداکثر تا جلسه آینده هیأت مدیره نهایی می‌شود.

کارگروه اجرایی صلاحیت دارد به جز تصمیم‌هایی که اتخاذ آنها به موجب قانون یا این اساسنامه در انحصار هیأت مدیره است، تمام تصمیم‌ها را اتخاذ کند. مأموریت و تشکیلات آن در یک یا چند مجموعه قواعد که هیأت مدیره بدین منظور به طور رسمی اعلام می‌کند، مشخص خواهد شد.

کارگروه اجرایی، در صورتی که ضروری بدانند، ایجاد کارگروه‌های دائم یا موقت را تصویب خواهد کرد. کارگروه اجرایی رئیس هر یک از کارگروه‌های دائم یا موقت را که عضو هیأت اژانس جهانی مبارزه با زورافزایی یا عضو هیأت قبلی می‌باشد که به عضویت در هیأت در سه سال گذشته خاتمه داده است، تعیین خواهد نمود.

رئیس کارگروه دائم یا موقت با مشورت رئیس و مدیر کل هیأت مدیره موسسه در مورد ترکیب کارگروه تصمیم‌گیری خواهد نمود.

هر کارگروه بیشتر از یازده عضو نخواهد داشت و هر عضو از جمله رئیس برای یک دوره سه ساله تعیین خواهد شد. روش چرخشی اعمال خواهد شد به گونه‌ای که یک سوم اعضاء هر ساله تغییر می‌کنند. انتصاب‌های اولیه نام‌آنها را که به مدت یک، دو یا سه سال تعیین شده‌اند، مشخص خواهد کرد. ترکیب کارگروه‌ها، عضویت مناسب مناطق، مراجع عمومی و نهضت المپیک را تضمین می‌کند و باید تناسب‌های فرهنگی و جنسیتی وجود داشته باشد.

ماده ۱۲- نمایندگی موسسه

موسسه، با امضای مشترک دو نفر تعیین شده به ترتیب زیر توسط هیأت مدیره یا موسس طبق روش امضای زیر، به طور مقتضی در مقابل اشخاص ثالث نمایندگی دارد و متعهد می‌باشد:

الف) حداقل دو عضو کارگروه اجرایی.

ب) حداقل دو عضو هیأت مدیره موسسه، در هر حال یکی از دو امضاء کننده باید یکی از اعضای تعیین شده توسط نهضت المپیک و دیگری باید یکی از اعضای تعیین شده مراجع عمومی باشد.

پ) حداقل یک عضو کارگروه اجرایی و مدیر کل.

ماده ۱۳- سال مالی، گزارش مدیریت، ترازنامه و حساب سود و زیان

هیأت مدیره موسسه، حداکثر تا سی ام نوامبر (۹ آذر) هر سال، بودجه‌ای را برای سال مالی بعد تصویب خواهد کرد. در صورت عدم تصویب به موجب تصمیم اکثریت دو سوم اعضای حاضر هیأت مدیره، بودجه سال مالی جاری برای سال مالی آینده اعمال خواهد شد.

وجوه سالانه و دیگر حق عضویت‌ها حداکثر تا سی و یکم دسامبر (۱۰ دی) هر سال برای سال مالی بعد پرداخت خواهد شد. در هر حال در صورت ضرورت به دلیل فرآیندهای فنی بودجه‌ای دولت، پرداخت‌ها می‌تواند تا سی ام ژوئن (۹ تیر) سال مالی جاری و قبل از اینکه هرگونه مجازاتی برای عدم پرداخت در نظر گرفته شود، پرداخت گردد.

هر ساله، هیأت مدیره موسسه، گزارش مدیریت، ترازنامه و حساب سود و زیان را به نحو تصویب شده توسط هیأت به مرجع نظارت تقدیم خواهد کرد.

سال مالی برابر با سال تقویمی می‌باشد. بدین ترتیب سال مالی اول در سی و یکم دسامبر (۲۰۰۰/۱۰/۱۰) خاتمه می‌یابد.

دفتر هیئت دولت

ماده ۱۴ - نهاد حسابرسی

هیأت مدیره هر ساله یک نهاد حسابرسی مستقل و واجد شرایط را تعیین می‌کند. نهاد حسابرسی هر ساله گزارشی در خصوص حساب‌های موسسه به هیأت مدیره موسسه ارائه می‌کند این گزارش به مرجع نظارت تقدیم خواهد شد.

ماده ۱۵ - حق الزحمه

اعضای هیأت مدیره بخاطر انجام وظایف خود مستحق هیچگونه پرداخت حق الزحمه نخواهند بود، در هر حال آنها مستحق باز پرداخت مخارج خود با رعایت شرایط تعیین شده توسط هیأت مدیره موسسه می‌باشند. اعضای کارگروه اجرایی به منظور انجام وظایف خود مستحق حق الزحمه سالانه‌ای که توسط هیأت مدیره تعیین شده و بازپرداخت مخارج خود می‌باشند.

سازمان حسابرسی نیز طبق رویه حرفه‌ای، مستحق دریافت حق الزحمه می‌باشد. کارکنان استخدام شده توسط موسسه مستحق دریافت حق الزحمه تعیین شده توسط کارگروه اجرایی که در خصوص سایر شرایط استخدام نیز تصمیم‌گیری می‌کند می‌باشند.

ماده ۱۶ - اصلاح اساسنامه

هیأت مدیره موسسه می‌تواند اصلاح اساسنامه حاضر را به مرجع نظارت پیشنهاد کند. هرگونه اصلاحیه پیشنهادی به ویژه هرگونه تغییر در هدف موسسه باید به تصویب اکثریت دو سوم اعضای حاضر هیأت مدیره موسسه برسد.

ماده ۱۷ - انحلال

موسسه می‌تواند در موارد پیش‌بینی شده در قانون منحل شود. هیئت مدیره موسسه می‌تواند یک یا چند مدیر تصفیه را تعیین نماید.

هیچ اقدامی در جهت انحلال بدون موافقت صریح مرجع نظارت، نمی‌تواند صورت پذیرد. هرگونه مازاد نسبت به تصفیه، یا موافقت مرجع نظارت به مؤسسه‌ای که همان هدف یا مشابه آن را دنبال می‌کند، داده خواهد شد.

ماده ۱۸ - ثبت در دفتر ثبت تجاری

موسسه در دفتر ثبت تجاری لوزان ثبت می‌گردد.

ماده ۱۹ - مرجع نظارت

موسسه تحت نظارت وزارت کشور قرار خواهد داشت و بدینوسیله صلاحیت آن محفوظ است.

